

Progetto RiUscire Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere
Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Codice attività: 2014-1-IT02-
KA204-003517
CUP (E62I14000310005)

QUESTIONÁRIO PARA OS FUNCIONÁRIOS PRISIONAIS

1. Dados Pessoais- Nome e Apelido (facultativo)

2. Sexo : F ___ ; M ___

3. Idade ___/___/___

4. Habilitações Académicas (podem ser múltiplas)

Ensino básico (9º ano)

12º ano

Licenciatura

Mestrado

Doutoramento

Pós graduação

Curso profissional

Outro _____

5. Região de Origem _____

6. Que línguas , além do português, conhece ? -

7. Há quanto tempo trabalha no sistema penitenciário?

a) 6 meses

b) 6 meses/1 ano

c) 1 a 3 anos

d) 4 a 7 anos

e) 8 a 10 anos

f) + de 10 anos

8. Antes da actual colocação já tinha trabalhado noutra estrutura prisional ?

Sim

Não

Progetto RiUscire Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere
Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Codice attività: 2014-1-IT02-
KA204-003517
CUP (E62I14000310005)

9. Se sim de que tipo?

- Centro Temporário de Internamento
- Estabelecimentos prisionais centrais
- Estabelecimentos prisionais regionais
- Estabelecimentos prisionais especiais

10. Onde ?

- Grande Lisboa
- Grande Porto
- Norte
- Centro
- Sul
- Madeira
- Açores

11. Actualmente onde trabalha ?

- Centro Temporário de Internamento
- Estabelecimentos prisionais centrais
- Estabelecimentos prisionais regionais
- Estabelecimentos prisionais especiais

12. Trata-se duma estrutura.

- Feminina
- Masculina
- Mista

13. Neste momento quantos são, aproximadamente os detidos estrangeiros no seu local de trabalho?

- 0 – 30
- 31 – 50
- 51 – 80
- 81 – 110
- 111 – 150
- 151 – 200
- 201 – 250
- + de 250

14. Qual a média temporal de detenção dos cidadãos estrangeiros?

- Menos de um mês
- De 2 a 5 meses
- De 6 a 12 meses
- De 1 a 3 anos
- + de 3 anos

Progetto RiUscire Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere
Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Codice attività: 2014-1-IT02-
KA204-003517
CUP (E62I14000310005)

15. Quais são as nacionalidades predominantes?

- Angolana
- Brasileira
- Cabo verdeana
- Guineense
- Leste
- Moçambicana
- Romena
- União Europeia
- Outro _____

16- Os detidos são tratados por:

Tu

Você

O (a) senhor(a)

17- Os detidos tratam os funcionários por :

Tu

Você

O (a) senhor(a)

18- Qual a língua utilizada pelos funcionários para contactarem com os detidos estrangeiros?

Português

A língua de origem dos detidos

Inglês

Francês

Linguagem gestual

Não comunicam

16- Como fazem quando um detido parece não entender uma ordem?

Tentam reformular a ordem com palavras simples

Tentam transmitir a ordem por gestos

Repetem a ordem com gestos

Pedem ajuda a colegas

Pedem ajuda a outros detidos

Não se interessam

Outra forma _____

17- Quais as maiores dificuldades que tem no contacto com os detidos estrangeiros?

Entender o que dizem

Fazer entender as ordens

Progetto RiUscire Rete Universitaria SocioCulturale per l'Istruzione e il Recupero in Carcere
Key A2 - Cooperation for innovation and the exchange of good practices - Codice attività: 2014-1-IT02-
KA204-003517
CUP (E62I14000310005)

Fazer entender o léxico técnico-jurídico

Entender o que escrevem

Fazer compreender uma pergunta

Outro _____

18- Na sua opinião a cultura de origem dos detidos pode influenciar a comunicação?

Sim

Não

Porquê? _____

19- Conhece alguma coisa na cultura destes detidos que possa ajudar na comunicação com eles?

Sim

Não